СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ | РІК XXXI. | Число 263. | Джерзи Сіті, Н. Дж., субота, 10. падолиста, 1923. | VOL. XXXI. | No. 263. | Jersey City, N. J., Saturday, November 10, 1923. | THREE CENTS

ЗАСТІЙ В АМЕРИКАНСЬКО-ФРАНЦУЗЬКИХ ПЕРЕГОВОРАХ

ВАШІНГТОН, 8. падолиста. — Переговори межи американським та французьким урядом в справі економічної конференції не поступили за нинішний день ні трохи вперед.

Новий крок зробить відай засіданнє кабінету міністрів Кулиджа, на котрім секретар стейту Гюз предложить заяви французького уряду, передані йому французьким амбасадором Жісераном.

БОРОТЬБА ЗА РОСІЙСЬКУ ПРАВОСЛАВНУ ЕПАРХІЮ

НЮ ЙОРК, 8. падолиста. — Іван Кедровський, російський православний піп, котрий приїхав тиждень тому назад з Москви, іменований, як він каже, північно-американським епископом, а котрого викинули з мешкання Платона, що досі уважався православним епископом північної Америки, видав через свого адвоката Ралфа Фрінка публичну заяву про свою місію до Америки та про свою пригоду в мешканню Платона.

КЕДРОВСЬКИЙ ВІДПЕКУЄТЬСЯ „ЖИВУЧОЇ ЦЕРКВИ"

Після сеї заяви, він, Кедровський, не був іменований так званою живучою (або червоною) церквою Росії, бо ся церква вже перестала існувати, але звичайним „найсвятійшим синодом" православної церкви Росії. Він заперечує, буцімто його колинебудь скинено з попа в сій церкві. Він перечить, будьтоби поліція викинула його з хати Платона, а твердить, що се викинули його православні люди, прихильні Платонови, які зібралися в числі яких 30 осіб та витрутили його з хати.

ЛИСТ ПАТРІЯРХА ТИХОНА ПРОТИ ЗАЯВИ КЕДРОВСЬКОГО

Тимчасом Платон видав публичну заяву, в котрій наводить листа московського патріярха Тихона, писаного дня 29. вересня сього року, в котрім Тихон заявляє, що синод російської православної церкви установив тимчасовим метрополитом на північну Америку Платона, а епископом на Шикаго Пашовського, та що Кедровський був установлений епископом власне „живучою" або „червоною" церквою, від якої Кедровський відпекується.

ЩЕДРИЙ ДАР НА СИРОТИНЕЦЬ

ГАРИСБУРГ, Па., 8. падолиста. — Милтон Герші, відомий американський міліонер, фабрикант чоколяди, записав увесь свій маєток, що варта коло 60 міліонів долярів, на сиротинець та промислову школу при ньому.

АМУНДСЕН НЕ ПОКИДАЄ ДУМКИ ЛЕТІТИ ДО БІГУНА

ВАШІНГТОН, 8. падолиста. — Капітан Роальд Амундсен, котрий пробував недавно летіти з Аляски до північного бігуна, не покидає мимо невдач своїх намірів. Він ввійшов власне в порозумінне з американським фльотним урядом, щоби сей позичив йому доброго летуна. Сей вже й згодився, і запропонував поручникови Дейвисонови навязати зносини з відкривцем.

АҐІТАЦІЯ ЗА СВІТОВИМ СУДОМ

НЮ ЙОРК, 8. падолиста. — Виконавчий комітет Товариства Світових Недільних Шкіл на своїм піврічнім засіданню видав заклик за приступленнем Злучених Держав до світового суду.

ЗА ЗБІЛЬШЕННЄМ ВИДАТКІВ НА ФЛЬОТУ ПРОТИ ПАЧКАРІВ ГОРІВКИ

ВАШІНГТОН, 8. падолиста. — Департамент скарбу дає до зрозуміння, що він предложить на перших засіданнях конгресу домагання ухвалення більшої суми на скріпленнє прибережої фльоти, що полює на пачкарів алькоголічних напитків. Департамент зажадає визначення на сю ціль яких 3 до 5 міліонів долярів.

КЛЕН СВЯТКУЄ ПОЛІТИЧНУ ПОБІДУ

ЯНГСТАВН, Огайо, 8. падолиста, — Ку-Клакс-Клен скликує сюди на найблизчу неділю всіх Кленсменів з Огайо, Пенсилвенії та Вест Верджінії, щоби святкувати політичну побіду при послідних виборах. Аранжери (зарядчики) сподіються участи 100,000 людий.

ВОЛТОН НА СУДІ ПЕРЕД СЕНАТОМ

ОКЛАГОМА СИТІ, 8. падолиста. — Вступні переслухання в справі обжалования стейтового ґубернатора Волтона за надужиття влади вже покінчилися, і ґубернатора поставлено нині перед суд стейтового сенату.

В 21 точках обжалования закидається йому ріжні вчинки, доказуючі свідоме занедбаннє обовязку, моральне зіпсуття та невідповідність на уряд. Росправою проводить член палати послів Дисні. Ґубернатор зявився на росправу в товаристві своєї жінки, заперечив через свого адвоката всі закиди, йому зроблені, та зажадав, щоби росправа відбувалась публично, себто щоби на ґалерію допущено публику.

ЗЕНҐВИЛ ДАЛІ ГОВОРИТЬ ПРО АМЕРИКУ

НЮ ЙОРК, 8. падолиста. — Жидівський письменник Ізраел Зенґвил, котрий викликав обуренне Американців за свої острі слова критики проти них, виголошені на вчерашнім відчиті, мав нині ще один відчит, в котрім теж критикував Америку.

Почав він зі заклику до Американців видержувати краще критику, звернену проти них. Як дозрілі люди вони не повинні дивитися на погляди тих, що в очи говорять їм красні слова похлібства, а поза очи говорять друге. Тут він почав вичислювати хиби Американців, межи котрими були: прогибіція, повільна служба в ресторанах, повільне урядованне, недільні газети, брак християнського духа, бруд по парках і таке инче.

АРЕШТОВАННЄ СПІВРОБІТНИКІВ ХОЛМСЬКОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ГАЗЕТИ "НАШЕ ЖИТТЯ"

"Наше Життя" пише:

Після балету Авраменка, вечері в "Рідній Хаті" і відізду артиста, холмська поліція перевела ревізію в кватирі адміністратора ґазети "Наше Життя" д. Радика, арештувала о 5. год. ранку його і складача ґазети "Наше Життя", Фед. Гереся.

Отже молодих співробітників ґазети без усякої причини а лише ради тероризовання, щоб памятали "про істнованнє влади дефензивної". Протримали цілу добу в поліційному арешті на Млинарській ул. в Холмі, а о 9. годині ранку 16. жовтня під охороною 6 поліціянтів разом з іншими арештованими одвели до тюрми, де їх посадили разом із закованими в кайдани арештантами і видали спеціяльні картки.

Жадного допиту слідчої влади чи обвинувачення в чомусь їм — не політикам — не було предявлено зовсім, а лише після такої очевидної наруги над їх свободою громадянською і републиканською і на інтервенцію українських послів, їх о 12. год. дня випущено з тюрми. . . .

Молоді невинні ні в чому люди недоуміють, яка була льоґіка в того, хто їх арештував, і що цей "Холмський Соломон" тим хотів доказати чи показати". . .

Арештів без причини не знає жадна справжня република у світі.

ГАРМАТНА КУЛЯ НА ДАХУ.

Дах на домі Томаса Еліота, мешканця міста Асторії, коло Ню Йорку, почав недавно затікати. Хазяїн вибрався оглянути свій дах, щоби його направити. На своє превелике здивованнє побачив він, що в даху загрузла три-цалева гарматна куля. Попри неї і ллялася вода на стрих. Звідки взялася там куля, сього ніхто не може ще вгадати.

ГАЛИЦЬКИЙ ЖИД.

Варшавські часописі пишуть, що анґлійський фінансовий дорадник Польщі, Гильтон Янґ, походить із Жидів. Янґ є сином галицького Жида, колись земельного власника з під Монастириск. Батько його виеміґрував до Англії і там оженився, принявши перед тим хрещеннє.

МАСОВІ АРЕШТИ В ХОЛМЩИНІ (НА ПІДЛЯССЮ).

В ночі з 15. на 16-ого м. м. в цілому повіті Володимирському доконано численних арештів. Арештовано багато Українців бувших мужів довіря, аґітаторів, бувших українських учителів, (з Стульна, Зборежа, Тисьмениці, Галі, Ганська, Кривоверба, Турна, Парчева) і Жидів. Між іншим, ніби як якусь нелеґальщину, одбирали у них безпартійну ґазету "Наше Життя".

Ще доконано нечуваного арешту д. Прилепи, просто з хати з весілля його зза весільного стола, а також його гостей: Андрія Васечука і Пилипа Кандибу, не давши їм навіть поділити корована.

ХТО ЛЮБИТЬ БІЛЬШЕ, МУЩИНА, ЧИ ЖІНКА?

В середновічних часах займалася таким питанням трубадурська поезія. Але що любов ніколи не вмре, то це питання може нас і сьогодня цікавити. Римська ґазета "Джорнале д'Італія" розписала анкету на це питання. Одержує на його богато відповідей. Більшість дописуючих, і жінки і чоловіки, прославлюють жіночу любов як примір пожертвовання і повної відданости. Дівчина, коли принесе найбільшу жертву і стане жінкою, і мати зробили це, що не дасться переміннити, — тому її любов більша і висша як любов мужчини. Бо любов мужчини, то як мотиль летить від цвітки до цвітки, а зменшується зі старістю. Але й любов мужчини дає нам приміри молодечої, величньої відданости великих діл і подвигів, доконаних за оден осміх улюбленого лиця. Але частенько коли ціль осягнена, любов остигає, зникає. Та є доля кожньої любови, і мужеської і жіночої. Леґенда про позагробову любов важна хиба для тих, що йдуть на смерть. Бо як би жили дальше, пройшла би з часом і їх любов. Оповідання про Філемона і Бавціду основується радше на навикненню, як на любови. Одна з дописуючих відповіла, що найвірніще любить пес — він оден може любити несамолюбно.

ФАШІСТИ ДОКОНАЛИ ПОЛІТИЧНОГО ПЕРЕВОРОТУ В БАВАРІЇ.—ГОЛОВНУ КОМАНДУ НАД ВІЙСКОМ ВІДДАНО В РУКИ ҐЕНЕРАЛА ЛЮДЕНДОРФА

БЕРЛІН, 8. падолиста. — Берлін нині здумівся вістками з Мінхен, столиці Баварії, що там фашісти під проводом Адольфа Гітлера повалили правительство Кніллінґа.

Фон Кара проголосили фашісти „національним оборонцем", подібно як Мадяри адмірала Горті в Угорщині. Премієром міністрів іменовано бувшого шефа поліції фон Пеннера, а ґенерала Людендорфа головним командантом „німецької національної армії", що є однозначне з наділеннем його війсковою диктатурою.

Німецький канцлер Штреземан дістав відомість про се о 11. годині вночі і зараз скликав засіданнє кабінету, яке зачалось опівночі.

НЕСПОДІВАНЕ І СКОРЕ ДОВЕРШЕННЄ ПОЛІТИЧНОГО ПЕРЕВОРОТУ В БАВАРІЇ

МІНХЕН, столиця Баварії, 8. падолиста. — Нині вечером промовляв баварський диктатор на громадному зібранню. При кінці його промови явився провідник німецьких фашістів Адольф Гітлер в товаристві ґвардії національних соціялістів. Його привитано грімкими окликами. Він тоді вийшов на естраду і повідомив зібраних, що власне скинено дотеперішне баварське правительство і проголошено нове.

Він заявив, що провід нової влади обіймає фон Кар, Пеннер і він.

Ґвардія приняла сю заяву вистрілом з крісів у землю.

На зібранню були присутні фон Кніллінґ і Шваер, яких на місці арештовано.

Ґенерал Людендорф обняв команду над армією, а ґенерал фон Лоссов став міністром краєвої оборони цілої Німеччини.

Містом переходять відділи війска з прапорами і бандами.

Давні офіцири і жовніри вертаються до армії.

Телеграфічні і телефонічні получення з Берліном перервано.

ЗАПОВІДАЮТЬ, ЩО ФАШІСТСЬКИЙ РУХ З БАВАРІЇ РОЗШИРИТЬСЯ НА ЦІЛУ НІМЕЧЧИНУ

БЕРЛІН, 8. падолиста. — В поінформованих кругах кажуть, що боварський переворот се зачаток і основа фашістського перевороту в цілій Німеччині.

МОНАРХІСТИ ПІДНОСЯТЬ ГОЛОВУ

МІНХЕН, 8. падолиста. — З приводу політичного перевороту в Баварії монархісти говорять про проголошенє монархії в Баварії і про покликанне на баварський престол бувшого престолонаслідника Руппрехта фон Віттельсбаха.

ГОЛЯНДІЯ НЕ ПУСТИТЬ ПРЕСТОЛОНАСЛІДНИКА ДО НІМЕЧЧИНИ

ГАҐА, столиця Голяндії, 8. падолиста. — Голяндське правительство повідомило аліянтів, що воно не пустить бувшого німецького престолонаслідника Фридриха Вільгельма до Німеччини.

ЧЕХИ ВІДДАЮТЬ БАВАРСЬКОМУ ПРЕСТОЛОНАСЛІДНИКОВИ ЙОГО ЗЕМЛІ

ПРАҐА, столиця Чехо-Словаччини, 8. падолиста. — Чеський найвисший суд рішив віддати бувшому баварському престолонаслідникови Руппрехтови його добра в Чехо-Словаччині, які йому було сконфісковано.

Се рішеннє вважають важним для зближення між Чехо-Словаччиною і Баварією.

ЛОЙД ДЖОРДЖ ВЕРНУВСЯ ДОМІВ

ЛОНДОН, 8. падолиста. — Бувший анґлійський премієр Лойд Джордж вернувся домів.

З нагоди його повороту з успішної подорожі по Америці преса пише, що він візьме участь в чинній політичній боротьбі в Анґлії.

Тепер заноситься на нові вибори в Анґлії і Лойд Джордж може знову виринути яко найвизначнійша фіґура, а навіть знову дійти до становища премієра.

НІМЕЧЧИНА МАЄ 500 ТРІЛІОНІВ ПАПЕРОВИХ МАРОК

БЕРЛІН, 7. падолиста. — Сума усіх паперових марок в обігу в Німеччині тепер пересягла вже 500,000,000,000,000.

З уваги, що за тріліон тепер дають усього один доляр, та ціла сума німецьких паперових марок вартає всього-на-всього 500 американських долярів або дві тисячі золотих німецьких марок.

Таким робом весь засіб німецьких паперових гроший на ділі не представляє жадної вартости. Його може купити один чоловік і викинути на сміттє чи на спаленнє.

Безпечно, що публика не може хіснуватись тими „грішми" в купні чи продажі. Вона або вживає нових німецьких бондових марок, або заграничних гроший.

Німецька паперова марка вже цілком збанкротувала.

ФУНТ МАСЛА В БЕРЛІНІ 500 БІЛІОНІВ МАРОК

БЕРЛІН, 7. падолиста, — Нині фунт масла коштував тут 500,000,000,000 (пів тріліона, то значить, пів американського доляра).

Наслідком фінансової кризи і дорожні тепер в Берліні не тільки голод але і холод. Люди не можуть дістати топлива і примерзають зі студени, яка тепер тут запанувала.

"SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays, at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911, under the Act of March 8, 1879.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES: Three cents a copy		ПЕРЕДПЛАТА: Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	$ 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates.		В Джерзи Ситі і заграницею.	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

Телефон „Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.

За оголошення редакція не відповідає.

В Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", 83 GRAND STREET, JERSEY CITY, N. J.

Числа про роботу У. Н. Союза за місяць.

Як показує поданий в нинішному числі Свободи фінансовий звіт, Український Народний Союз виплатив посмертне у місяцю жовтни по 11 членах Українського Народного Союза, дав зі запомогового фонду запомоги 13 членам Українського Народного Союза та виплатив зі сирітського фонду дійшовшим до повноліття сиротам, зглядно їх правним опікунам, 4 сирітські запомоги.

Разом виплатив Український Народний Союз за один місяць 8 тисяч 423 доляри 25 центів посмертних запомог, 725 долярів запомог з фонду запомогового, та 1 тисячу 763 доляри 50 центів з фонду сирітського. Разом заплатив Український Народний Союз після свого закона-статута минувшого місяця понад 10 тисяч 911 долярів всяких запомог.

Так представляється рахунково робота Українського Народного Союза за один місяць. Отсі німі числа промовляють виразнійше як найгучнійші слова про невтомиму запомогову роботу, яку Український Народний Союз сповняє супроти своїх членів, їх вдів та сиріт, кождого дня в році.

Послідні вибори в Америці.

—o—

Вислід вівтіркових виборів уже обчислений, і нині вже можна говорити про їх вислід.

На загал не принесли вони богато нового. Відношення межи двома головними американськими партіями, републиканською та демократичною, силово майже не змінилися. Треті партії не виказали більшої живучої сили.

Зі замітнійших сторін сих виборів треба підняти два. Наперед справа ґазет Герста. Сі ґазети з давен давна вважалися дуже могучим політичним чинником. Казали, що Герст своєю бруковою пресою видвигав та скидав американських політиків. В сьому погляді скоро показалася поважна розколина, коли Герст, самий дуже амбітний до політичних авансів, не вспів вибрати себе не то вже президентом Злучених Держав, але навіть на якийсь другий поважний політичний джаб. Стали від тоді люди говорити, що Герст не має впливу позитивного, але має сильний вплив неґативний. Значить, він не вміє будувати, але вміє руйнувати. Він не має сили поставити когось на уряд, але має силу скинути з уряду. Послідні вибори завдали брехню й сьому поглядови, бо нюйорські виборці вибрали поважною більшостю якраз тих суддів, проти котрих Герст виступав найзавзятійше. Показує сей вибір, що само критикованнє, нищеннє, лаяннє, руйнованнє не довго буде популярним, що воно мусить обридити народним масам, та що скорше чи пізнійше відвернуться від такого, який лишень критикувати вміє, а не робить ніякої будівничої роботи.

Друга сторона се справа впливу Ку-Клакс-Клена. Ся потайна орґанізація, що поклала собі за ціль боротьбу проти католиків, Жидів та іміґрантів, поширилася сильно в декотрих стейтах, як приміром в стейті Огайо та полудневій части стейту Ню Джерзі. Зріст її впливу в тих частях при виборах був очевидний, і се треба признати відемним суспільним явищем, — очевидно, не стільки вибори, бо вони є лишень показчиком, як само поширенне сеї заскорузлої та загорілої орґанізації.

Епископська боротьба.

Православні епископи зчепилися за чуби. Проти Платона, що зве себе митрополитом російської православної церкви в Злучених Державах, виступив Іван Кедровський, що приїхав з Росії, іменований американським митрополитом від сотвореної большевиками „живучої церкви". Перший виступ Кедровського проти Платона покінчився тим, що прихильники Платона викинули при помочи американської поліції „живучого" епископа.

Справа певно опреться о американські суди, перед котрими обі сторони будуть себе взаїмно шкалювати: Кедровський буде закидати Платонови, що він не признав правного рішення правного уряду православної церкви, а Платон буде закидати Кедровському, що він приїхав до Америки, щоби після большевицького пляну розбивати православну церкву.

Ся боротьба межи російськими православними батюшками не обходилаб Українців ні крихітки, якби не те, що кошти сеї сварки будуть поносити вірні сеї церкви, в своїй більшости Українці.

Найкращий вихід для сих Українців бувби кинути й Платона й Кедровського та сотворити свою, самостійну від московської, українську православну церкву. Справа ся вже давно наспіла на Великій Україні. Повиннаб вона наспіти вже й в Америці. Американські православні Українці не повинні остати позаду своїх братів в старому краю, але піти чим скорше їх слідами.

Для такого кроку, однак, требаби хоч невеличкої ґрупи ідейних, національно свідомих, а охочих до праці людий. Чи найдуться такі люди, се покаже найблизча будучність.

Переслідування українських послів і сенаторів.

(Від власного кореспондента).

—o—

Основою парляментаризму в цілім світі є свободи і незайманість членів парляменту.

За свої виступи в парляменті член парламенту взагалі не може бути потягнений до відповідальности. Він може виголошувати в парляменті найрізкійші промови, звернені чи проти держави, чи проти істнуючої державиної влади чи проти істнуючого державного ладу, — за сі промови він не може бути потягнений до відповідальности.

Що більше, за свої виступи і вчинки поза парляментом він також не може бути потягнений до відповідальности без дозволу парляменту, — за виїмком випадку, коли-б його приловлено на горячому вчинку, — прим. при вбивстві, крадіжи і т. д.

Се право свободи й незайманости члена парляменту має свою причину в тім, що член парляменту говинен мати змогу виступати в своїй політичній діяльности, не боятися за се переслідувань.

Парляментаризм зродився у боротьбі з абсолютною владою монарха, яка давила кожде вільне слово. Тому кождий парлямент дбав у першу чергу те, щоб державна влада, яка далі оставала в руках монарха й виконувалася урядництвом ворожим парляментови, не могла переслідувати членів парляменту за їх політичну діяльність.

В дальшім розвитку парляментаризму укріпився звичай, що державна влада, поминувши особливо яркі випадки, ніколи не подягає членів парляменту до відповідальности за їх політичну діяльність. Хочби член парляменту у своїй політичній аґітації, у своїх промовах перед виборцями, в своїх політичних писаннях як гостро виступав проти держави, державної влади, державного ладу, — звичайно державна влада не тягне його до відповідальности. Виробилася така міра, що член парляменту має богато більше свободи для своєї діяльности ніж звичайний громадянин. Не говорячи вже про західно-европейські держави, як Швайцарія, Італія, Франція, Анґлія, держави скандинавські, чи про Злучені Держави Північної Америки,— навіть в старій Австро-Угорщині й Німеччині переслідування члена парляменту за його політичну діяльність належало до дуже рідких виїмків.

—o—

За те зовсім инакше справа стоїть у Польщі у відношенню до Українців — членів сойму й сенату.

Вистане, щоб український посол показався своїм виборцям і сказав до них промову про положення українського народу під Польщею, — зараз місцева влада робить донос до суду, що він, посол, підбурював проти польської держави, а суд звертається до сойму, щоб сойм дозволив судити посла.

Під теперішню пору польські суди домагаються від сойму дозволу судити отсих 12 українських послів: Підгірського, Васильчука, Чучмая, Козубського, Козинського, Комаревича, Хруцького, Приступу, Павлюка, Войтюка, Любарського, Маківку. **Всіх їх хотять судити за протидержавну діяльність.**

На особливу увагу заслугує справа Українки О. **Левчанівської**, яка є членом польського сенату. П-ні Левчанівська була в маю с. р. на феміністичнім конґресі в Римі. На сім конґресі українські жінки поширювали між учасниками конґресу брошуру про теперішне положення українського народу. Між Українськими, підписаними під брошурою, був також підпис п-ні Левчанівської. Розуміється, що в брошурі були річи, неприємні для Польщі, а самі опис пложення українського народу під Польщею.

З сього приводу в польскі пресі появилися статті, де п-ню Левчанівську обвиняли в ширенню протидержавної пропаґанди. За сими статтями пішло від суду домагання до сенату, щоби п-ню Левчанівську сенат дозволив поставити перед суд.

Як сі справи з переслідуванням українських послів і сенаторів скінчаться, побачимо. Розуміється, ані від польського сойму й сенату ані від польського суду не можна сподіватися нічого крім ворожнечі проти Українців.

З сього видно, як мало в Польщі можна зробити для українського народу т. зв. законним шляхом. Чи робиш законним чи тайним шляхом, все одно жде тебе польська тюрма. Самі Поляки ставлять нас перед вибір: Або мусите дати себе з'їсти, або мусите вибитися з наших рук. Нема иншої ради, треба вибиватися!

—o—

Справа п-ні Левчанівської показує ще одно: Ніхто з Українців, які живуть у Польщі, не може виступати в обороні українського народу перед польською неволею на міжнароднім полі. Бо коли верне до дому, вже жде на нього польська тюрма.

Для протипольської пропаґанди на міжнароднім полі мусить істнувати орґанізація за границею, орґанізація, якою члени не потребують боятися польської тюрми.

Я вже Вам писав, як Польща лютує, що Українці, Білоруси, Литовці і Німці виступили перед Загальними Зборами Союза Націй в Женеві з обвиненням проти Польщі.

Я наводив у сій справі голос польського президента міністрів Вітоса. Тепер треба зазначити **промову польського міністра закордонних справ** Сейди на засіданню соймової комісії для закордонних справ. Сейда признав, що вибори до Ради Союза Націй закінчилися **компромітацією** Польщі. Дальше він говорив: Польща на жаль є на далі одним з головних клієнтів Союза Націй **а се з вини національних меншостий, які в Женеві знов заатакували Польщу своїми меморіялами і скаргами. Головною причиною невдачі Польщі є якраз тільки ті скарги національних меншостий."**

Кождий мусить признати, що коли так говорять польські міністри про нашу акцію в Женеві, **то се означає наш великий успіх.**

Сей успіх зав завдачуемо тільки тому, що поза границями Польщі знаходиться Президент Української Національної Ради, який міг свобідно, не боячися польської влади, зарядити вислиння делеґації Української Національної Ради до Женеви.

Прага, 19. жовтня, 1923.

Д-р Михайло Лозинський.

НАШІ ЗА ГРАНИЦЕЮ

ВАТАЖОК МУХА

На теперішніх „польських" окраїнах, в Пінщині появився славний ватажок Муха. Польські часописи розписуються дуже широко про його. Кажуть, що він передше звався Міхальський і служив у ранзі сержанта в польському війску. Муха зібрав собі ватагу більше як із 40 людей і непокоїть польські граничні сторожі. Нападає на поїзди, ограблює нічю в поїздах богатих подорожних. Всі його люде добре зоружені, мають також машиновий кріс. Польща висилає проти нього цілі відділи жандармерії, поліції. Тепер поліції вислано на поміч навіть війско. Одначе досі не вдалося зловити ватажка Муху. Він ставить сміливо опір цілим відділам, розтаборюється в лісах і острілює погоню.

Погоня незвичайно утруднена, бо над рікою Припятю, котра перепливає долиною Полісся, богато мочарів, трясовин, зарослих подекуди лозиною і рокітою, цебто родом верби, що розростається дуже на болотах. Здовж рік ростуть верби, лози, вільшина, що нераз творять непроходимі стіни. Посеред цих широких мочаристих рівнин є подекуди сухіщі, пісковаті острівці. На них подибаємо людські оселі, з кількох убогих курних хат. Місцями видніють зеркала чистої води, т. зв. „вікна". То найглибші місця, незарослі. Тут громадиться дике птацтво. Багнисті рівнини окружені широким перстенем лісів, між якими трапляється і низщі торфові терени. Ліси неприступні, вохкі, повні настирливих комарів, яких місцеве населеннє називає „соловейками". Богато також у лісах вовків, сарн, оленів і ин. Хліборобство в цих сторонах недостаточне й неможливе. Населення живе головно з води й ліса. Виробляють смолу і діготь.

Місцеве населеннє, як пишуть часописи, сприяє ватазі Мухи. Хоронить його перед погонею, укриває членів ватаги, вказує їм дальшу безпечну дорогу. Робить це радо, бо ограблене польською жандармерією й ріжними граничними сторожами, бачить, що ватажок Муха не грабить їх, ба ще й обдаровує награбленим у богатих чужинців-подорожних добром, роздає гроші. Муха, що оперує з товаришами на оПлсію і в граничних повітах, є вельми спритний і вміє так робити, щоби не дістатися в польські руки. Видав навіть друковані відозви, в яких проголошує себе „володарем" Полісся і заповідає, що для ведення адміністрації в краю приймає урядників. Їм зараз підбільшить платню о сто процент. Нераз Муха ризикує вельми своєю власною особою. Так пр. переодягається за уніятського священика і тоді перебуває в місті, а навіть відвідує священиків. Переодягнений за капітана польських війск був у Дялтовичах. Поліція подибала також в деяких місцях поприбивані на деревах картки такого змісту: „Тут живе Муха, — хто бажає побачитися з намісником Мухою, хай прийде на вказане місце біля якоїсь місцевости".

Польські власти, щоби дістати в свої руки ватажка Муху переводять на Поліссю справжні облави при помочі війска. Перешукують болота і ліси здовж ріки Припяті. На Муху покищо не натрапили. Найправдоподібнище, що Муха довідався про велику облаву, перейшов на радянську Україну. І відтам за якийсь час вернеться знову у відвідини.

ЦІЛЬ РОЗРИВКИ

Движимі образки (мувінґ-пікчерс), музика, драма — великі жерела ущасливлення.

SIGMUND GOTTLOBER

Головною ціллю кождої людини є зробити життя як найбільше приємним і додати до нього щасливі хвилі, які зменчують тягар життя. Кождий з нас має нагоду пізнати змагання і творчість великого американського народу. Колиб ви знали, кілько є ріжної нагоди для вас створити і зробити своє життя можливо як найбільш цікавим та використати можливо як найбільш приємности і розвеселення.

Ми мусимо не тільки дбати про наше тіло, але також дбати про наші душеві вимоги. Ми хочемо музики, театру, танців, забави і т. и. Кожда з тих річей дає для нашого життя щось гарного. Побачивши їх, працюємо лучше, почуваємося щасливійшими і також других робимо щасливими.

Інституція.

Інституція, в якій можемо найти всі ці приємности життя, де можна побачити і почути музику, драму, танці, співи, образи з американського життя а також продукції артистів з цілого світа, є „Стренд Театр", звісний кінематоґрафічний (мувінґ-пікчерс) театр на Бродвей і 47-ма улиця.

Цьогорічна весна є найбільш важною річницею в історії фільм. Девять років минуло, коли „Стренд Театр" отворив свої двері, щоби служити публиці движимими образками. Перед тим движимі образки трактовано нарівні з иншими розривками сумнівної вартости; вони були висміяні циніками як семидневне чудо, яке по уплииві тижня свого існування пійде в забуття.

Віра в побіду.

Однак основатель, Мічел Г. Марк, прийшовши до переконання, що близмаючі движимі образки з перед десяти років є предтечами осьмої штуки, як це нині стверджено, скріпив своє переконання не малою відвагою. Він вложив все в Стренд Театр, який він присвятив вдячній публиці перед девяти роками. Коли двері Стренд Театру перший раз отворилися, досить скептична авдиторія, зложена з критиків дня, попалась случайно до театру. Коли вона опинилась раз в середині, стала вона опісля не припадковою. Передівсім новостю для неї було, що замість монотонного акомпаніяменту пяна, яке було в зачальнім уживанню у всіх кінематографах, почула вона сильфонічну орхестру.

Це був початок. Мр. Маркс, побачивши успіх своєї ідеї, приступив до переведення в життя свого оріґінального пляну. Він дав публиці музику, яку можна було перед тим почути хиба в Карнеґі Гол або Метрополітан Опера Гавз, він дав нагоду публиці почути перворядних солістів з найлучшими програмами концертовими.

Як все, коли бачиться великий успіх, другі громадно стараються наслідувати. Так само зі Стренд Театром. Коли другі завважили, що Мічел Г. Марк осягнув небувалий успіх в тім, що недавно було уважане неуправненим родом розривки, поспішили громадно в його сліди. Богато театрів, основаних на взір Стренд Театру, появилося по цілім краю майже через ніч; деякі з них прибрали собі навіть назву „Стренд".

Найгарнійша музика.

Однак помимо цеї опозиції наслідування, Мічел Г. Маркс Ко. позістала вірною своїм ідеям і своїй публиці. Кожда фільма движимих образків (мувінґ-пікчерс) перед її представленням переходить через дуже старанну, щиру і належну контролю. Кождий клясичний музичний твір, граний симфонічною орхестрою, є старанно вибраний директором музики, Карлом Едвардом, звісним европейським дріґентом. В кождім случаю музичні твори є відповідно підобрані, що рівночасно підносить вартість движимих образків.

Вкінці треба мати на увазі, що самі головні критики движимих образків ствердили факт, що Стренд Театр грав більшу частину фільмових творів, чим який небудь инший з конкуруючих з ним театрів і нині стоїть найвище в представлюванню движимих образків, будучи живим памятником проґресу фільмової драми.

МИР ВСІМ.

КРОВ.

Львів, 24 вересня, 1923.

Нішо так не звязує й не розеднує людей, як кров, ніщо не є таким ярким, як жива, червона кров, ніщо не є таким цінним як жертва крови, і ніщо не є таким відразливим, як кровавий жертвенник.

На подвірю золочівського замку принесено в четвер криваву жертву. Кому її принесено, яким богам, якій високій меті, якій невмирущій ідеї? Иншу персоніфікацію богів уявляють собі ті, що в імя "закона", в імя брутального змісту і ще більш брутальної форми виміру справедливости крісовими кулями прошили груди трьох молодих селян Українців, а иншою сутю була виповнена ідея тих, що без страху вмирали з окликом: "Хай живе Українська Держава!"

В Золочеві поплила кров, селянська кров, виросли три нові, хоч зрівнані з землею і притоптані могили. До могили борців, що із зброєю в руках боролися за право свого народу, що боронили своєї страждення землі, до могил мучеників прибули нові селянські могили, могили "злочинців". Але ці "злочинці", як в своїй промові вказував прокуратор Блонський, не ділали для власної користи, для здобуття негайних особистих зисків, ними руководила якась ідея, в яку вони вкладали своєрідний зміст. В часі розправи, підчас наглого суду підсудні не мали ні часу, ні змоги, а може й не вміли як слід вияснити змісту тієї ідеї, зробили її загально зрозумілою, подати її ширшу дефініцію. Одначе йдучи на смерть, наставляючи свої селянські груди на невідкличе ділання крісів вони тій своїй ідеї надали коротку і ядерну дефініцію словами: **"Хай живе Українська Держава!" — "Гину за українську справу".** Також коротка і ядерна дефініція находиться і в приватному листі першого, якого кров всякнула в землю подвіря золочівського замку, — Івана Скочиліса. Цей 23-літній селянин, прощаючи своїх батьків, братів і сестер, відходячи від них в инший світ, повідомляє їх, що його суління чисте, що він гине "За Українську Державу".

Який зміст займає в цеї ідейної, безкорисної жертви той клич, те останнє гасло, з яким вмирає він на подвірю золочівського замку, які він як виправдання і заповіт пересилає своїй близчій і дальшій і найдальшій рідні?

Перш усього це дейне гасло є протиставленням дійсности нашої доби. Є це його неґативний бік. Позитивний бік це жагуче селянське бажання: землі і волі! Все, що діється від 1919 р., являється запереченням цього всенародного змагання. В наслідок подій останіх років утворилося становище, яке брутально нищить жагучі селянські сподівання і перед очима міліонів селянського пролетаріяту і півпролетаріяту ставить неминучу пропасть обідніння, а то й голодової смерти. В істнуючім режімі корчиться і заникає селянський варстат праці, боротьба за його віднову і побільшення стає неможливою, леґальні засоби оборони і боротьби стають непридатними в істнуючих умовинах. Проєкти і ділання згори заперечують суті тих основних законів, які теоретично лягли в основу польської державности, а які не мають ніякого приноровлення з боку польської влади. Чиж дивуватися, що український селяни доходить кінець-кінців до того заключення, яке польський ґеній Міцкевич зробив евангелієм цілих польських поколінь а саме, що "ґвалт нєх ґвалтем сєн одціска".

Зрозуміння для такого душевного стану "злочинів", для мотивів її — так сказатиб — програми мав не тільки золочівський прок. Блонський котрий вказував, що їх спосіб думання, що їх дійсні чи недійсні вчинки є випливом створених відносин, але й один з пошкодованих — поміщик Піпінський, який не має жалю до тих, що підпалили його стирти, бо тепер такий час. Коли отже дві особи, так заінтересовані в золочівській траґедії, могли піднестися на вищий ступінь зрозуміння, коли вони мали відвагу відкинути всякі брукові і "патріотичні" трафарети польської публичної опінії, то — то першою вимогою санації нездорових відносин на українських землях є перш усього поширення того зрозуміння, а опісля витягнення з нього таких консеквенцій, які зробилиб неможливим і зайвим таку оборону, якою користувалися всупереч законам золочівські підсудні.

Кров, що ллється на ґаліцькій землі вже від памятних днів листопадової оборони Львова", та кров всякає в українську землю, та кров спонукує міліони живучих Скочилісів застановитися над своїм положенням, та кров, що від походу Чарнецького по безборонних українських ослях так щедро зрошує величезні простори української землі, та кров, що є ярким, живим і невмирущим символом польсько-українських відносин на протязі цілих століть, та кров не тільки всякає в землю, але й хвилює, запалює, знімається невгасимим пожаром.

Б. М.

КОГО ДНЕСЬ НАМОВИТЕ ОБЕЗПЕЧИТИСЯ В У. Н. СОЮЗІ, ТОЙ ВАМ ЗА ЦЕ ВДЯЧНИЙ БУДЕ ВСЕГДА.

КАСОВИЙ ЗВІТ У. Н. СОЮЗА

за місяць жовтень, 1923 р.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	358.32	140.	39.51
2.	130.34	141.	13.52
3.	57.90	142.	94.52
4.	63.01	143.	52.76
5.	46.39	144.	46.98
6.	19.89	145.	37.80
7.	162.20	146.	56.89
8.	83.87	147.	148.43
9.	87.56	148.	11.17
10.	170.77	149.	51.08
11.	17.53	150.	8.90
12.	106.49	151.	45.87
13.	38.15	152.	27.24
14.	55.77	153.	8.53
15.	40.37	154.	41.65
16.	30.19	155.	198.12
17.	24.08	156.	29.68
18.	105.90	157.	56.36
19.	9.19	158.	10.67
20.	115.69	159.	43.84
21.	23.63	160.	83.37
22.	68.98	161.	41.24
23.	26.58	162.	43.94
24.	112.20	163.	44.10
25.	30.79	164.	37.38
26.	19.67	165.	100.67
27.	37.06	166.	19.39
28.	131.87	167.	25.82
29.	130.79	168.	102.87
30.	43.56	169.	24.71
31.	90.93	170.	171.56
32.	28.86	171.	41.92
33.	42.62	172.	43.14
34.	94.01	173.	28.84
35.	28.03	174.	38.60
36.	29.49	175.	79.80
37.	25.46	176.	27.37
38.	218.08	177.	59.95
39.	71.99	178.	22.64
40.	24.79	179.	131.56
41.	40.20	180.	14.87
42.	101.39	181.	104.32
43.	31.62	182.	68.77
44.	66.96	183.	78.14
45.	118.75	184.	6.97
46.	20.12	185.	44.41
47.	21.79	186.	69.65
48.	60.40	187.	44.57
49.	6.31	188.	11.98
50.	34.34	189.	10.02
51.	60.52	190.	10.74
52.	22.66	191.	47.70
53.	45.67	192.	41.79
54.	11.76	193.	129.70
55.	42.56	194.	7.76
56.	61.88	195.	33.78
57.	74.68	196.	37.00
58.	41.81	197.	33.18
59.	80.13	198.	42.93
60.	10.69	199.	20.99
61.	52.68	200.	59.90
62.	70.51	201.	44.09
63.	259.85	202.	27.54
64.	42.48	203.	66.98
65.	150.73	204.	9.95
66.	91.80	205.	12.19
67.	83.87	206.	217.73
68.	18.34	207.	37.84
69.	98.21	208.	21.07
70.	197.81	209.	115.58
71.	16.65	210.	37.07
72.	30.56	211.	76.84
73.	85.26	212.	20.71
74.	26.56	213.	248.44
75.	53.43	214.	27.43
76.	159.66	215.	40.80
77.	73.56	216.	26.50
78.	133.90	217.	155.87
79.	8.00	218.	166.96
80.	27.63	219.	38.36
81.	108.47	220.	98.56
82.	38.98	221.	246.67
83.	52.16	222.	10.88
84.	9.62	223.	123.82
85.	84.88	224.	18.49
86.	96.42	225.	29.58
87.	87.80	226.	19.49
88.	3.46	227.	52.33
89.	8.53	228.	37.39
90.	94.59	229.	161.54
91.	170.58	230.	138.38
92.	16.65	231.	39.62
93.	17.39	232.	56.69
94.	84.16	233.	48.82
95.	63.96	234.	118.25
96.	159.28	235.	82.27
97.	38.24	236.	74.46
98.	128.40	237.	130.60
99.	139.39	238.	22.80
100.	71.72	239.	154.55
101.	45.24	240.	20.80
102.	204.70	241.	17.02
103.	59.99	242.	60.37
104.	136.60	243.	65.50
105.	77.32	244.	27.54
106.	166.14	245.	73.54
107.	40.71	246.	27.01
108.	48.87	247.	188.85
109.	92.69	248.	52.66
110.	16.55	249.	30.44
111.	25.66	250.	18.82
112.	125.17	251.	81.25
113.	74.98	252.	27.90
114.	50.29	253.	33.08
115.	17.14	254.	90.97
116.	34.93	255.	57.61
117.	78.05	256.	15.55
118.	72.38	257.	8.40
119.	30.75	258.	24.74
120.	93.18	259.	106.40
121.	45.13	260.	23.17
122.	24.54	261.	19.33
123.	40.41	262.	24.66
124.	55.05	263.	19.63
125.	17.89	264.	19.25
126.	60.67	265.	19.63
127.	87.02	266.	24.11
128.	39.53	267.	36.73
129.	16.34	268.	64.85
130.	150.87	269.	30.53
131.	13.84	270.	137.01
132.	119.02	271.	19.14
133.	129.66	272.	9.05
134.	20.65	273.	51.61
135.	124.88	274.	128.39
136.	114.30	275.	17.67
137.	88.03	276.	269.60
138.	21.65	277.	35.71
139.	43.72	278.	40.51

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
279.	20.17	336.	80.64
280.	53.55	338.	200.69
281.	19.03	339.	47.20
282.	83.72	341.	54.06
283.	73.42	342.	85.18
284.	16.05	344.	29.17
285.	27.89	347.	31.20
286.	52.77	350.	39.78
287.	14.94	351.	33.83
288.	137.06	354.	35.01
289.	49.61	355.	59.99
290.	37.00	357.	37.40
291.	24.38	363.	76.28
292.	144.27	364.	95.33
293.	20.90	365.	88.01
295.	117.22	367.	112.59
296.	119.83	369.	82.01
300.	223.16	370.	127.71
301.	91.19	371.	60.30
308.	84.91	379.	44.22
314.	9.49	380.	25.75
315.	12.38	381.	12.42
316.	163.10	384.	85.26
317.	67.29	385.	116.74
318.	56.10	388.	84.35
320.	38.72	391.	20.20
321.	42.64	392.	11.90
323.	40.72	393.	24.96
324.	50.64	396.	66.63
326.	109.50	400.	34.48
330.	75.10	401.	22.66
332.	48.79	402.	3.67

З місячних вкладок	22,055.79
Процент від бондів	2,979.71
Процент від морґечів	681.19
Сплата морґечів	8,425.55
Сирітські части по бл. п.:	
П. Ґерльовський, в. 283	150.00
Йосиф Брошко, в. 223	400.00
о. Василь Стецюк, в. 221	500.00
Мик. Бачинський, в. 338	500.00
Дм. Дрозд, в. 131	500.00
Разом	36,192.24

РОЗХІД:

Посмертне по бл. п.:

П. Ґерльовський, в. 283	500.00
Йосиф Брошко, в. 223	400.00
о. Вас. Стецюк, в. 221	1,000.00
Мик. Бачинський, в. 338	1,000.00
Дмитро Дрозд, в. 131	1,000.00
Ів. Малецький, в. 176	250.00
Вас. Голик, в. 339	1,000.00
Григорій Вус, в. 106	973.25
Вас. Сеник, в. 221	1,000.00
Мик. Порохович, в. 235	300.00
Он. Клапач, в. 300	1,000.00

Запомоги з фонду запомогового:

Вавр. Лемішка, в. 68	50.00
Андрій Ґерич, в. 75	100.00
П. Предвімірський, в. 99	50.00
Іван Фариняк, в. 109	50.00
Антін Карпович. в. 200	50.00
Павло Матицяк, в. 1	50.00
Дмитро Кіт, в. 130	50.00
Яким Орисик, в. 164	50.00
Іван Паньків, в. 168	100.00
Антін Яєчник, в. 55	50.00
Василь Яськів, в. 56	50.00
Василь Бурко, в. 171	25.00
Антін Керничний, в. 370	50.00

Виплати з фонду сирітського:

М. Гільчанський, в. 278	504.00
Антін Мигас, в. 251	500.00
Мих. Тиндик, в. 179	300.00
Іван Качкош, в. 5 (ст.)	155.00
І. Ільчишин, в. 139 (ст.)	200.00
Марія Ґеґі, в. 85	104.50

Розходи адміністраційні:

Свобода за орґан	3,044.40
Платня гол. уряду	445.00
Кошти репрезентації і справи правні	106.00
Видатки канцелярійні	57.14
Головний лікар	37.50
Печать	3.75
Інвестиція ґроший в морґечах	7,000.00
Разом	21,605.54

ЗІСТАВЛЕННЄ:

Готівка з кінцем міс. вересня остала	156,208.56
Прихід за жовтень	36,192.24
Разом	192,400.80
Розхід за жовтень	21,605.54
Готівка з кінцем міс. жовтня остає	170,795.26

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	170,795.26
Морґечі	278,970.00
Бонди	462,566.48
Реальність	19,500.00
Друкарня	30,000.00
Разом	961,831.74

Стан довжний:

Фонд посмертний	566,573.56
„ резервовий	184,448.55
„ адміністрац.	27,974.08
„ запомоговий	27,239.68
„ народний	59.41
„ конвенційний	17,586.79
„ сирітський	137,949.67
Разом	961,831.74

С. Ядловський, гол. предс.
В. Левчик, гол. касієр
Р. Слободян, т. фін. секр.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ У. Н. С.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

за місяць жовтень, 1923 р.

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	17.35	163.	4.75
2.	6.80	165.	5.90
3.	6.10	168.	11.25
4.	3.60	170.	11.25
5.	6.15	171.	25
7.	23.65	172.	1.60
8.	4.95	174.	4.05
9.	7.88	175.	4.95
10.	2.25	176.	2.70
14.	2.05	177.	2.05
15.	7.05	179.	14.20
16.	5.85	181.	14.85
18.	9.45	182.	5.85
20.	4.50	188.	5.00
21.	.90	192.	1.80
22.	11.50	193.	8.55
24.	12.40	196.	3.15
25.	2.50	198.	2.00
27.	2.70	200.	11.48
28.	14.40	203.	4.30
29.	6.40	204.	2.50
30.	3.85	206.	23.18
31.	13.05	208.	2.50
34.	4.30	209.	12.30
38.	25.20	210.	5.40
39.	3.82	211.	5.25
40.	2.25	213.	21.50
41.	4.05	214.	5.40
42.	6.55	218.	23.90
43.	1.60	219.	1.80
44.	14.63	220.	11.03
45.	6.52	221.	8.55
47.	1.80	223.	13.35
50.	5.85	224.	1.13
51.	2.03	226.	1.80
52.	90	227.	1.65
53.	5.18	228.	4.75
55.	5.90	229.	6.97
57.	5.20	230.	13.75
58.	4.35	232.	4.50
59.	4.30	233.	90
61.	5.40	234.	24.75
62.	6.08	237.	14.75
63.	26.80	239.	7.05
64.	8.85	241.	2.95
65.	8.55	242.	2.70
66.	3.60	243.	16.45
67.	4.05	244.	1.80
68.	1.80	245.	9.00
70.	16.65	246.	2.95
72.	5.00	247.	20.95
73.	4.95	248.	1.15
74.	90	250.	2.47
75.	7.00	251.	9.00
76.	16.87	252.	1.80
77.	1.00	258.	2.70
78.	4.75	259.	11.92
80.	45	261.	2.00
81.	4.75	262.	2.48
82.	2.95	267.	2.03
83.	8.35	268.	1.50
85.	11.25	217.	17.55
86.	90	271.	50
87.	10.80	272.	50
90.	12.15	274.	9.45
91.	15.30	275.	3.15
93.	45	276.	31.95
94.	5.85	278.	7.20
96.	14.50	282.	10.60
97.	2.25	283.	5.85
98.	4.00	284.	2.25
99.	21.15	288.	12.83
100.	4.30	289.	7.05
102.	19.60	292.	7.00
103.	1.35	293.	1.80
104.	16.45	295.	1.80
105.	4.05	296.	4.50
106.	4.50	300.	11.95
108.	7.20	301.	9.50
109.	5.65	308.	16.00
110.	75	314.	1.00
112.	8.10	316.	8.00
113.	6.05	317.	5.65
114.	2.05	320.	2.93
116.	2.70	321.	6.08
120.	6.10	323.	2.95
121.	6.30	324.	6.53
123.	2.93	326.	12.60
124.	11.50	330.	3.60
128.	4.95	332.	4.75
130.	2.65	338.	21.35
131.	1.15	339.	10.00
132.	21.85	341.	2.25
133.	4.75	342.	13.50
135.	2.95	347.	4.65
136.	15.55	350.	2.13
137.	10.40	355.	2.50
142.	8.10	357.	90
143.	1.80	363.	6.53
145.	1.20	364.	5.40
146.	6.15	365.	4.95
147.	22.27	367.	5.40
149.	5.40	369.	12.15
153.	2.05	370.	6.10
155.	31.50	371.	6.75
156.	1.35	379.	2.70
158.	65	380.	3.40
159.	3.83	384.	9.00
160.	13.95	385.	10.00
161.	4.10	388.	6.00
162.	3.65	396.	7.42

З місячних вкладок	1,587.98

РОЗХІД:

Посмертне по бл. п.:

Іван Баран, вг 121	133.00

Розходи адміністраційні:

Платня робітника	125.00
Видатки канцелярійні	8.63
Разом	266.63

ЗІСТАВЛЕННЄ:

Готівка з кінцем міс. вересня остала	24,195.96
Прихід за жовтень	1,587.98
Разом	25,783.94
Розхід за жовтень	266.63
Готівка з кінцем міс. жовтня остає	25,517.31

Зіставлення по фондах:

Фонд посмертний	19,699.30
„ адміністрац.	5,818.01
Разом	25,517.31

Зі старої резерви доплачено по бл. п. Іван Баран, від. 121, $67.00.

С. Ядловський, гол. пред.;
В. Левчик, гол. касієр;
Р. Слободян, г. фін. секр.

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".